

**ĪSTENOŠANAS NOTEIKUMI, AR KURIEM REGLAMENTĒ
DELEGĀCIJU DARBU UN BRAUCIENUS ĀRPUS EIROPAS
SAVIENĪBAS**

PRIEKŠSĒDĒTĀJU KONFERENCES

2015. GADA 29. OKTOBRA LĒMUMS¹

PRIEKŠSĒDĒTĀJU KONFERENCE,

- ņemot vērā Parlamenta Reglamenta 212. panta 5. punktu, kas nosaka, ka pēc Delegāciju priekšsēdētāju konferences priekšlikuma Priekšsēdētāju konference nosaka delegāciju darbībai vajadzīgos īstenošanas noteikumus,
- ņemot vērā Delegāciju priekšsēdētāju konferences 2014. gada 2. aprīļa priekšlikumu,
- ņemot vērā Priekšsēdētāju konferences 2013. gada 4. jūlija apspriedes,
- ņemot vērā Parlamenta Reglamenta 22. panta 4. punktu, 27. panta 4. punktu, 27. panta 7. punktu, 30. panta 2. un 3. punktu, 212. un 214. pantu, kā arī VI pielikuma I, II un III iedaļu,

ir pieņēmusi šādus īstenošanas noteikumus.

VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

*1. pants
Darbības joma*

Ar šiem īstenošanas noteikumiem reglamentē pastāvīgo parlamentu sadarbības delegāciju darbību un braucienus ārpus Eiropas Savienības saskaņā ar Parlamenta Reglamentu un atbilstošos gadījumos saskaņā ar attiecīgajiem Prezidija lēmumiem un starptautisko tiesību instrumentiem.

*2. pants
Definīcijas*

Šajos īstenošanas noteikumos:

1. „pastāvīgā parlamentu sadarbības delegācija” ir jebkura
 - parlamentu sadarbības delegācija (212. pants),

¹ Groza 2014. gada 10. aprīļa lēmumu un atjaunina 2014. gada decembra atsauces, lai nodrošinātu to atbilstību Reglamentam un citiem noteikumiem, un 2015. gada septembra atsauces attiecībā uz I pielikumu, lai atjauninātu dažu parlamentu sadarbības delegāciju nosaukumus.

- delegācija vienā vai vairākās parlamentārās sadarbības komitejās² (sal. ar Parlamenta Reglamenta VI pielikuma I iedaļas pēdējo teikumu un 2004. gada 10. marta un 2004. gada 14. septembra Parlamenta lēmumu) vai
 - delegācija apvienotā parlamentārā komitejā³ (214. pants), kas izveidota saskaņā ar Parlamenta Reglamentu un atbilstošos gadījumos saskaņā ar attiecīgajiem starptautisko tiesību instrumentiem, vai
 - delegācija parlamentārā asamblejā;
2. „delegācija” ir
- jebkura veida pastāvīgā parlamentu sadarbības delegācija un
 - *ad hoc* delegācijas;
3. „starpparlamentārā sanāksme” ir jebkura pastāvīgās delegācijas oficiāla sanāksme ar trešās valsts vai ārpussavienības starptautiskas organizācijas partneri.

3. pants

Delegāciju darbu reglamentējošie principi

1. Delegācijas uztur un attīsta Parlamenta starptautiskos sakarus un veicina Eiropas Savienības lomas nostiprināšanos un redzamību pasaulē.

Tādēļ delegāciju darbības mērķis ir, no vienas puses, uzturēt un attīstīt sakarus ar to valstu parlamentiem, kuras tradicionāli ir Eiropas Savienības partneri, un, no otras puses, sniegt ieguldījumu to vērtību sekmēšanā trešās valstīs, kas ir Eiropas Savienības dibināšanas pamatā, t. i., brīvības, demokrātijas, cilvēktiesību ievērošanas un pamatbrīvību, kā arī tiesiskuma principi (ES līguma 6. pants).

2. Parlamenta starptautiskos sakarus reglamentē starptautisko publisko tiesību principi.

3. Parlamenta starptautisko sakaru mērķis ir pēc iespējas un vajadzības gadījumā veicināt starptautisko attiecību parlamentāro dimensiju.

4. Delegācijas sniedz būtisku ieguldījumu Parlamenta pastāvīgo komiteju darbā, vēstuļu veidā atbildīgajai komitejai nosūtot visu attiecīgo informāciju, kura izriet no starpparlamentārajām sanāksmēm.

5. Delegāciju darbība notiek, cieši sadarbojoties un nodrošinot koordināciju un mijiedarbību ar attiecīgajām Eiropas Parlamenta struktūrām, jo īpaši ar atbildīgajām parlamentārajām komitejām.

6. Katrā delegācijā ir vienāds pilntiesīgo locekļu un aizvietotāju skaits.

7. Daudzpusējās asamblejās pastāvīgo delegāciju locekļu skaits principā nedrīkst pārsniegt attiecīgās asamblejas locekļu skaitu.

4. pants

Parlamentu sadarbības delegāciju pilnvaras

² Skatīt sarakstu I pielikumā un piemēru III pielikumā.

³ Skatīt sarakstu I pielikumā un piemēru II pielikumā.

Ņemot vērā atbildības ģeogrāfisko sadalījumu, pastāvīgās parlamentu sadarbības delegācijas sniedz ieguldījumu parlamentāro komiteju un citu Parlamenta struktūru darbā un sistemātiski iesniedz tām materiālu apspriešanai, jo īpaši par šādiem jautājumiem:

- situācija saistībā ar divpusējām parlamentu attiecībām;
- cilvēktiesības, minoritāšu aizsardzība un demokrātisko vērtību veicināšana saistībā ar Eiropas Savienības politiku šajā jomā kopumā un saskaņā ar Parlamenta pieņemtajām nostājām;
- situācija saistībā ar divpusējām politiskajām, ekonomiskajām, finansiālajām un sociālajām attiecībām;
- to starptautisko nolīgumu izvērtēšana, ko Eiropas Savienība noslēgusi ar trešām valstīm;
- to Savienības politikas jomu ārējie aspekti, kas saistīti ar iekšējo tirgu;
- Eiropas Savienības ārējo finansēšanas instrumentu īstenošanas demokrātiska kontrole, tostarp no Savienības budžeta finansēto Savienības projektu efektivitātes izvērtēšana, ņemot vērā to faktisko ietekmi;
- vēlēšanu novērošanas misiju laikā izstrādāto ieteikumu īstenošana, cieši sadarbojoties ar atbildīgajām Parlamenta komitejām. Pastāvīgās parlamentu sadarbības delegācijas piedāvā savas specializētās zināšanas arī vēlēšanu novērošanas misijās.

5. pants

Politiskās prioritātes

1. Delegāciju darbs sekmē to Parlamenta politisko un leģislatīvo prioritāšu īstenošanu, kuras noteiktas plenārsēde un dažādās Parlamenta struktūrās.
2. Delegācijām būtu jāpauž plenārsēdē pieņemtā Parlamenta nostāja un jāņem vērā attiecīgo atbildīgo komiteju nostāja. Komitejām savukārt būtu pienācīgi jāņem vērā attiecīgās delegācijas ieguldījums un tās ārējo ekspertu specializētās zināšanas.
3. Lai reaģētu uz neparedzētiem un politikas vai likumdošanas ziņā īpaši nozīmīgiem notikumiem vai sagatavotos svarīgām politiskajām norisēm, Priekšsēdētāju konference, katru gadījumu izskatot atsevišķi, var atļaut *ad hoc* darba braucienus, lai efektīvi reaģētu uz politiskajām norisēm attiecīgajā valstī vai reģionā, kā minēts 21. pantā.

6. pants

Braucienų grafiks

1. Visi pastāvīgās parlamentu sadarbības delegācijas braucieni uz trešo valsti vai trešām valstīm saskaņā ar 8. pantu parasti notiek tajās nedēļās, kas Parlamenta darba grafikā atvēlētas Parlamenta ārējiem pasākumiem, izņemot gadījumus, kad tas nav iespējams kolēģu no trešām valstīm vai ārpus Savienības starptautiskas organizācijas darba grafika dēļ.

2. Kad vien iespējams, *ad hoc* delegāciju braucieni notiek nedēļās, kas atvēlētas Parlamenta ārējām darbībām.

ATĻAUJAS PIEŠĶIRŠANA PIRMS STARPPARLAMENTĀRĀM SANĀKSMĒM UN DELEGĀCIJU DARBS

7. pants

Atļaujas piešķiršanas principi

1. Visām starpparlamentārajām sanāksmēm, pamatojoties uz laikus iesniegtu pieprasījumu, ir jāsaņem iepriekšēja Priekšsēdētāju konferences atļauja.

2. Visas atļaujas ir pienācīgi pamatotas, un to pamatā ir skaidras un konkrētas pilnvaras. Piešķirot atļaujas, vienmēr ņem vērā 5. pantā minētās Parlamenta politiskās nostājas.

8. pants

Atļaujas piešķiršana kārtējiem pasākumiem

1. Priekšsēdētāju konference atļauju kārtējām starpparlamentārajām sanāksmēm piešķir sešu mēnešu programmas veidā, kura attiecas uz visām pastāvīgajām parlamentu sadarbības delegācijām.

2. Delegāciju priekšsēdētāju konference laikus iesniedz sešu mēnešu programmas projektu.

Šajā programmas projektā:

- izklāsta pastāvīgo parlamentu sadarbības delegāciju iesniegtos priekšlikumus attiecībā uz starpparlamentārajām sanāksmēm,
 - to sagatavo, pamatojoties uz 5. pantā minētajām Parlamenta atbildīgo komiteju politiskajām prioritātēm un darba programmām,
- to sagatavo, ņemot vērā Eiropas Parlamenta dažādo struktūru visus ārējos braucienus attiecīgajā periodā, tostarp Komiteju priekšsēdētāju konferences noteiktās prioritātes,
- tajā norāda skaidrus un konkrētus delegācijas mērķus,
 - tajā ņem vērā ierobežojumus, kas izriet no 6. pantā minētā braucienu grafika,
- tajā katra delegācijas brauciena galīgās atļaujas pamatā ir jābūt tematiski orientētai darba kārtībai.

3. Katra pastāvīgā parlamentu sadarbības delegācija drīkst rīkot vienu starpparlamentāro sanāksmi gadā, ja vien starptautiskajos nolīgumos nav paredzēts citādi.

Tās pamatā ir jābūt tematiski orientētai darba kārtībai. Parasti starpparlamentārās sanāksmes rīko pārmaiņus vienā no Parlamenta darba vietām un attiecīgajā(-s) trešā(-s) valstī(-s).

4. Ikvienu pastāvīgā parlamentu sadarbības delegācija, kas ir atbildīga par vairāk nekā vienu valsti, gadā var rīkot starpparlamentārās sanāksmes vairāk nekā vienā no valstīm, par kurām tā ir atbildīga; pēc analogijas piemēro 8. pantā noteikto atļaujas piešķiršanas procedūru.

5. Lai apvienotās parlamentārās komitejas, parlamentārās sadarbības komitejas un delegācijas parlamentārajās asamblejās varētu veikt uzdevumus, ko tām paredz saistoši starptautisko tiesību instrumenti, Parlamenta delegācijas šādās komitejās un parlamentārajās asamblejās ir pilnvarotas

nosūtīt noteiktu skaitu locekļu un organizēt to darbu saskaņā ar attiecīgo starptautisko tiesību instrumentu.

6. Divu kalendāro gadu laikā kopējais pieļaujamais to locekļu skaits, kas piedalās pastāvīgo parlamentu sadarbības delegāciju braucienos uz attiecīgo(-ajām) trešo(-ām) valsti(-īm), nepārsniedz 50 % no attiecīgo pastāvīgo delegāciju pilntiesīgo locekļu kopskaita. Tādējādi katrs Parlamenta sasaukums sastāv no diviem periodiem pa diviem kalendārajiem gadiem katrā.

Delegācija attiecībā ar NATO Parlamentāro asambleju arī ir pilnvarota nosūtīt noteiktu locekļu skaitu, ko nosaka atbilstoši šīs asamblejas noteikumiem.

Sešu mēnešu programmā vēlēšanu gadam neparedz starpparlamentārās sanāksmes trešās valstīs laikposmā no attiecīgā gada 1. maija līdz 30. septembrim. Sešu mēnešu programmā ņem vērā vēlēšanu gada īpatnības. Vēlēšanu gadā piemēro kvotas, kas atbilst pusei no kvotām atskaites periodā un kas tiek sadalītas vienādi abiem sešu mēnešu periodiem.

7. Pastāvīgo parlamentu sadarbības delegāciju priekšsēdētājiem ir tiesības piedalīties visos braucienos, pārsniedzot 6. punktā noteikto kvotu.

9. pants

Pastāvīgo parlamentu sadarbības delegāciju un to prezidiju sanāksmes

1. Pildot 4. pantā minētos uzdevumus, pastāvīgās parlamentu sadarbības delegācijas vienā no Parlamenta darba vietām organizē regulāras sanāksmes, lai apspriestu stāvokli attiecīgajā(-s) trešā(-s) valstī(-s) un citus jautājumus, kas saistīti ar trešo(-ām) valsti(-īm).

2. Lai panāktu pēc iespējas labāku koordināciju un saskaņošanu, šīs sanāksmes organizē, cieši sadarbojoties ar Parlamenta atbildīgajām komitejām un, ja vien iespējams, tā, lai tās nesakristu ar šo struktūru sanāksmēm un komiteju referenti un citi locekļi varētu piedalīties apspriedēs.

3. Attiecīgā gadījumā delegāciju un to prezidiju ārējās sanāksmes parasti rīko konkrētās daudzpusējās asamblejas plenārsēžu laikā.

4. Daudzpusējo asambleju prezidiji tiekas savu plenārsēžu laikā vai ar videokonferenču starpniecību.

10. pants

Braucienų ilgums

1. Braucienų ilgums nedrīkst pārsniegt piecas dienas, ieskaitot ceļā pavadīto laiku.

2. Ja delegācijas, kas ir atbildīgas par vairāk nekā vienu valsti, apmeklē vairāk nekā vienu savā kompetences jomā esošu valsti, vai ja ar galamērķa valsti ir sliktā satiksme, pienācīgi pamatotos gadījumos delegācijas braucienam izņēmuma kārtā var piešķirt ne vairāk kā divas papildu dienas.

11. pants

Delegācijas locekļu pienākums piedalīties delegācijas darbā

1. Delegācijas locekļi aktīvi piedalās:

- a) pastāvīgo parlamentu sadarbības delegāciju sanāksmēs;
- b) starpparlamentārajās sanāksmēs, kas tiek rīkotas, kad trešo valstu delegācijas apmeklē Parlamentu kādā no tā darba vietām;
- c) visā programmā, par kuru ir panākta vienošanās ar uzņēmējparlamentu(-iem) vai valsti/valstīm, kad delegācija dodas ārējā braucienā uz šo valsti/ šīm valstīm.

2. Katrā darba sēdē delegācijas locekļiem tiek sagatavots oficiāls apmeklējuma reģistrs. To pievieno pastāvīgo parlamentu sadarbības delegāciju sanāksmju protokoliem, kā arī politiskajiem secinājumiem un konstatējumiem, ko delegāciju priekšsēdētāji sagatavo pēc starpparlamentārajām sanāksmēm.

12. pants

Atļauja dalībniekiem doties braucienā

1. Pastāvīgo parlamentu sadarbības delegāciju pilntiesīgajiem locekļiem ir tiesības piedalīties starpparlamentārajās sanāksmēs ārpus Parlamenta darba vietām. Ja pilntiesīgajam loceklim nav iespējams doties braucienā, viņu var aizstāt viens no locekļa pastāvīgajiem aizvietotājiem vai, ja locekļa aizvietotājs nav pieejams, ar konkrēto delegāciju saistītās starpparlamentārās asamblejas loceklis, un šo aizvietotāju izvirza attiecīgā pilntiesīgā locekļa politiskā grupa.

2. Delegācijas priekšsēdētājs, ja vien iespējams, vienojoties ar delegācijas prezidija locekļiem, politiskajām grupām un pie politiskajām grupām nepiederošajiem deputātiem, kas ir delegācijā, izlemj, kuriem locekļiem piešķirt tiesības piedalīties braucienos ārpus Parlamenta darba vietām.

Ja vienošanās netiek panākta, jautājumu par to, kuriem locekļiem ir atļauts doties braucienā, izlemj priekšsēdētājs, ņemot vērā delegācijas locekļu un to pastāvīgo aizvietotāju piedalīšanos iepriekšējās pastāvīgo parlamentu sadarbības delegāciju sanāksmēs un starpparlamentārajās sanāksmēs.

3. Pašreizējo(-s) komitejas referentu(-s) sistemātiski uzaicina piedalīties delegācijā, kas dodas braucienā ārpus Parlamenta darba vietām, ar nosacījumu, ka tas atbilst attiecīgās starpparlamentārās sanāksmes darba kārtībai.

RĪCĪBAS NOTEIKUMI STARPPARLAMENTĀRAJĀS SANĀKSMĒS

13. pants

Parlamenta oficiālo delegāciju sastāvs braucienos

1. Delegāciju sastāvā ir tikai tie deputāti, kuriem ir atļauts piedalīties atbilstīgi 12. pantam, un viņus drīkst pavadīt:

- a) Parlamenta Ģenerālsekretariāta ierēdņi, kuru vārdi iekļauti kompetentā ģenerāldirektorāta sagatavotajā un to ģenerāldirektora apstiprinātajā amatu sarakstā;

b) delegācijā pārstāvēto politisko grupu locekļi, kuru vārdi ir oficiāli paziņoti Parlamenta Ģenerālsekretariātam.

2. Citas personas, tostarp deputātu palīgi, nedrīkst būt delegācijas locekļi vai arī pavadīt delegāciju.

3. Ar priekšsēdētāja piekrišanu delegāciju darbā var piedalīties citu Kopienas iestāžu un aģentūru pārstāvji un ierēdņi.

14. pants

Delegācijas locekļu rīcības noteikumi

Delegācijas locekļi ievēro šādus principus:

- a) delegācijas vārdā sagatavotie informācijas dokumenti un delegācijas par atsevišķiem darba kārtības punktiem iecelto runātāju paziņojumi sanāksmēs atspoguļo Parlamenta rezolūcijās pieņemtos uzskatus un nostājas;
- b) ja delegācijas locekļi pieņem personīgu vai arī savas grupas nostāju, viņi to skaidri dara zināmu;
- c) locekļi pilnībā sadarbojas ar priekšsēdētāju delegācijas uzdevumu izpildē, jo īpaši delegācijas sanāksmē ārpus Eiropas Savienības.

15. pants

Kopējie paziņojumi un attiecības ar presi

1. Ja tā ir pastāvīgā parlamentu sadarbības delegācija, tikai priekšsēdētājs var piedalīties preses konferencēs, sniegt paziņojumus preseī par delegācijas darbu vai parakstīt divpusējus paziņojumus kopā ar partneru delegācijas priekšsēdētāju. Šie paziņojumi nevar būt pretrunā Parlamenta pieņemtajās rezolūcijās paustajiem viedokļiem.

2. Apvienotās parlamentārās komitejas un parlamentārās sadarbības komitejas var sniegt ieteikumus saskaņā ar Reglamenta 214. panta 1. punkta otro daļu.

3. Sazinoties ar trešām personām un presi, delegācijas priekšsēdētājs nav tiesīgs izteikties Parlamenta, bet tikai attiecīgās delegācijas vārdā.

16. pants

Delegāciju priekšsēdētāju pilnvaras nopietnu, neparedzamu un nenovēršamu problēmu risināšanā

Nopietnos, neparedzamos un nenovēršamos gadījumos attiecīgās delegācijas priekšsēdētājs (vai viņa pārstāvis) ir pilnvarots veikt visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu delegācijas locekļu un to personu, kas viņus pavada, drošību saskaņā ar 13. pantu, kā arī lai vajadzības gadījumā nodrošinātu viņiem pēc iespējas drīzu atgriešanos, proti, priekšsēdētājs vai tā pārstāvis nekavējoties sazinās ar Parlamenta Ģenerālsekretariāta kompetentajiem dienestiem.

DELEGĀCIJU DROŠĪBA TREŠĀS VALSTĪS

17. pants

Principi attiecībā uz Parlamenta delegāciju drošību trešās valstīs

Saistībā ar drošības pasākumiem delegāciju braucienos uz trešām valstīm jāievēro šādi principi:

a) drošības garantēšana delegācijai un to pavadošajām personām, kas minētas 13. pantā, jāuzskata par prioritāti visos posmos, t. i., plānojot braucienu, prasot atļauju Priekšsēdētāju konferencei, brauciena laikā un pēc tā;

b) tiklīdz delegācijas brauciens ir atļauts, priekšsēdētājs ar sekretariāta atbalstu veic visus vajadzīgos pasākumus, kuru mērķis ir garantēt drošību delegācijai un to saskaņā ar 13. pantu pavadošajām personām. Parlaments uzņemas pilnu atbildību.

Ņemot vērā šādu mērķi, šiem īstenošanas noteikumiem IV pielikumā ir pievienots protokols par ārkārtas situācijām, kas radušās oficiālos braucienos ārpus trijām darba vietām, un tas ir jāievēro brauciena laikā un pēc tā.

PASTĀVĪGO PARLAMENTU SADARBĪBAS DELEGĀCIJU ATTIECĪBAS AR CITĀM PARLAMENTA STRUKTŪRĀM

18. pants

Priekšsēdētāju pienākumi pēc starpparlamentārājām sanāksmēm

1. Delegācijas priekšsēdētājs viena mēneša laikā pēc starpparlamentārās sanāksmes nosūta Ārlietu komitejas un Attīstības komitejas, kā arī citu attiecīgo komiteju vai apakškomiteju priekšsēdētājiem ziņojumu par sanāksmes rezultātiem, kuru vajadzības gadījumā papildina ar mutisku paziņojumu minētajām komitejām. Šajos ziņojumos var iekļaut ieteikumus turpmākajiem pasākumiem, ko delegācija uzskata par piemērotiem.

2. Pēc Priekšsēdētāju konferences uzaicinājuma delegāciju priekšsēdētāji var uzstāties plenārsēdē ar paziņojumu par starpparlamentārās sanāksmes rezultātiem.

19. pants

Parlamenta komiteju un pastāvīgo parlamentu sadarbības delegāciju sadarbība

1. Starpparlamentārās sanāksmes vai brauciena sagatavošanas laikā delegāciju priekšsēdētāji pēc pieprasījuma ar vēstuli nosūta attiecīgajiem delegāciju priekšsēdētājiem 5. pantā minētās politiskās nostājas.

2. Delegācijas priekšsēdētājs viena mēneša laikā pēc starpparlamentārās sanāksmes nosūta Ārlietu komitejas un Attīstības komitejas, kā arī citu attiecīgo komiteju vai apakškomiteju priekšsēdētājiem ziņojumu par sanāksmes rezultātiem, kuru vajadzības gadījumā papildina ar mutisku paziņojumu minētajām komitejām. Šajos ziņojumos ir ieteikumi turpmākajiem pasākumiem, ko delegācija uzskata par piemērotiem, kā arī attiecīgā gadījumā ieguldījums likumdošanas procesā.

3. Pēc Priekšsēdētāju konferences uzaicinājuma delegāciju priekšsēdētāji var uzstāties plenārsēdē ar paziņojumu par starpparlamentārās sanāksmes rezultātiem.

4. Saskaņā ar Parlamenta Reglamenta VI pielikuma I, II un III iedaļu Ārlietu komiteja un Attīstības komiteja koordinē to kompetencē ietilpstošo pastāvīgo parlamentu sadarbības delegāciju darbu un Starptautiskās tirdzniecības komiteja uztur sakarus ar atbilstošajām pastāvīgajām parlamentu sadarbības delegācijām saistībā ar ekonomiskajiem un tirdzniecības aspektiem attiecībās ar trešām valstīm.

5. Tiek stingri mudināts Parlamenta darba vietās organizēt Parlamenta komiteju un delegāciju kopīgas sanāksmes, lai:

- pastiprinātu sadarbību un sekmētu sinerģiju par likumdošanas un politiskiem jautājumiem;
- maksimāli efektīvi izmantotu delegāciju specializētās zināšanas par trešām valstīm apvienojumā ar specializētajām zināšanām par horizontālajiem jautājumiem, kurus izskata komitejās;
- nodrošinātu laika un citu resursu efektīvu izmantošanu.

20. pants

Delegāciju priekšsēdētāju konference

1. Delegāciju priekšsēdētāju konference, kā noteikts Parlamenta Reglamenta 30. pantā, regulāri izskata visus jautājumus, kas attiecas uz pastāvīgo delegāciju atbilstošu darbību.

2. Ārlietu komitejas un Attīstības komitejas, kā arī Starptautiskās tirdzniecības komitejas priekšsēdētāji atbilstoši piedalās Delegāciju priekšsēdētāju konferencē.

3. Delegāciju priekšsēdētāju konference sagatavo starpparlamentāro sanāksmju un delegāciju daudzpusējās asamblejās sešu mēnešu programmas projektu, ņemot vērā 6. pantā noteikto braucienu grafiku un 8. pantā minētos kritērijus, un to iesniedz Priekšsēdētāju konferencei apstiprināšanai laikus pirms attiecīgā sešu mēnešu perioda sākuma.

CITAS DELEGĀCIJAS

21. pants

Ad hoc delegācijas

1. Lai reaģētu uz neparedzētiem un politikas vai likumdošanas ziņā īpaši nozīmīgiem notikumiem, Priekšsēdētāju konference pēc politiskās grupas, Ārlietu komitejas, Attīstības komitejas vai Starptautiskās tirdzniecības komitejas pienācīgi pamatota priekšlikuma var atļaut nosūtīt *ad hoc* delegāciju, nosakot tās mērķus, pilnvaras, sagaidāmo iznākumu un norādot, uz cik ilgu laiku tā ir izveidota. *Ad hoc* delegācijas, ievērojot rotējošo *d'Hondt* sistēmu, ko piemēro arī pie politiskajām grupām nepiederošajiem deputātiem, izveido politisko grupu izraudzīto septiņu locekļu sastāvā papildus 12. panta 3. punktā minētajiem kandidātiem. Ārkārtas apstākļu un atbilstoši pamatotu politisku iemeslu dēļ Priekšsēdētāju konference var atļaut nosūtīt *ad hoc* delegāciju vairāk vai arī mazāk nekā septiņu locekļu sastāvā. *Ad hoc* delegācijas attiecīgā gadījumā savu priekšsēdētāju ievēlē pirms došanās braucienā.

- Ja *ad hoc* delegācijas uzdevumi attiecas uz valsti vai reģionu, kas jau ir kādas pastāvīgās delegācijas kompetencē, *ad hoc* delegācijas locekļus, ja vien iespējams, izraugās no attiecīgajām delegācijām vai komitejām.

- *Ad hoc* delegācijās var iekļaut jebkuras attiecīgās pastāvīgās delegācijas priekšsēdētāju. Ja Parlamenta komiteja ir iecēlusi referentu par attiecīgo valsti vai tematu, viņu iekļauj arī *ad hoc* delegācijā. Ja šāds priekšsēdētājs (vai referents) ir piederīgs politiskajai grupai, kas nav pārstāvēta *ad hoc* delegācijā saskaņā ar proporcionālas pārstāvības sistēmu, tad pēc attiecīgās politiskās grupas pieprasījuma automātiski pievieno attiecīgu vietu skaitu, to pēc tam iekļaujot proporcionālas pārstāvības sistēmā. Šo automātisko pievienošanu īsteno koordinējošā politiskā grupa, un tai nav nepieciešams Priekšsēdētāju konferences papildu lēmums.

Saskaņā ar Parlamenta Reglamenta VI pielikuma I, II un III iedaļu Ārlietu komiteja un Attīstības komiteja koordinē to *ad hoc* delegāciju darbu, kas ietilpst to kompetencē, un Starptautiskās tirdzniecības komiteja uztur sakarus ar atbilstošajām *ad hoc* delegācijām saistībā ar ekonomiskajiem un tirdzniecības aspektiem attiecībās ar trešām valstīm.

2. Parlamenta komitejas var arī iesniegt pienācīgi pamatotus pieprasījumus Priekšsēdētāju konferencei nosūtīt *ad hoc* delegāciju uz:

- starptautiskām konferencēm;
- starptautiskām organizācijām, par kurām tās ir atbildīgas saskaņā ar Reglamenta VI pielikumu;
- trešām valstīm, lai satiktos ar attiecīgās jomas speciālistiem par īpašiem jautājumiem, kas ir saistīti ar sāktajām likumdošanas vai kontroles procedūrām, ar nosacījumu, ka šādas delegācijas:
 - strādā ar tematu, kas ir attiecīgās komitejas atbildības jomā;
 - ir ļoti nozīmīgas Eiropas politikas virziena vai tiesību aktu izstrādei attiecīgajā nozarē;
 - nodrošina delegācijas dalībnieku pilnīgu iesaistīšanos konferences darbā, ņemot vērā spēkā esošos iestāžu noteikumus;
 - locekļi ir attiecīgo komiteju locekļi.

3. Pēc analogijas piemēro 9., 11. pantu, 12. panta 1. un 2. punktu, 13., 14. pantu, 15. panta 1. un 3. punktu, kā arī 16. un 17. pantu.

4. Pēc *ad hoc* delegācijas brauciena priekšsēdētājs iesniedz rakstisku ziņojumu Priekšsēdētāju konferencei un attiecīgajai(-ajām) komitejai(-ām), attiecīgā gadījumā sīki izklāstot, kuri brauciena uzdevumi ir izpildīti, un vajadzības gadījumā sniedz mutisku paziņojumu attiecīgajai(-ajām) komitejai(-ām).

KOPĒJIE UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

22. pants

Mutiskā un rakstiskā tulkošana

1. Delegāciju sanāksmēs piemēro noteikumus, kuri paredzēti Prezidija 2014. gada 16. jūnijā pieņemtajā Rīcības kodeksā attiecībā uz daudzvalodību.

2. Eiropas Savienības kandidātvalstu valodas uzskata par Eiropas Savienības oficiālajām valodām saistībā ar šo īstenošanas noteikumu piemērošanu.
3. Dokumentus tulko ne vairāk kā trijās oficiālajās valodās, ko nosaka attiecīgā delegācija.
4. Parlamenta priekšsēdētājam var lūgt pieļaut atkāpes no šiem noteikumiem. Priekšsēdētāja lēmums ir galīgs.

23. pants
Ceļa un uzturēšanās izdevumi

Deputātiem ir tiesības ceļot lidmašīnas biznesa klasē, un viņu uzrādītās biļetes vērtību atmaksā. Attiecībā uz citu izdevumu atmaksu un dienas naudu pēc analogijas piemēro sistēmu par braucieniem uz plenārsēdēm.

24. pants
Statistika

Lai Priekšsēdētāju konferencei dotu iespēju efektīvi pārraudzīt un izvērtēt delegāciju darbu, attiecīgie Parlamenta Ģenerālsekretariāta dienesti katru gadu līdz 1. februārim iesniedz statistiskos rādītājus par iepriekšējā kalendārā gada laikā notikušajiem deputātu braucieniem, kas atļauti saskaņā ar šiem īstenošanas noteikumiem. Šajos statistikas datos papildus politisko grupu pieprasītajām specifiskajām ziņām norāda braucienu veidu un skaitu, deputātu skaitu, kas piedalījušies katrā braucienā, kā arī viņu sadalījumu pa politiskajām grupām.

25. pants
Iepriekšējo noteikumu atcelšana un noteikumu stāšanās spēkā

1. Ar šo lēmumu aizstāj Priekšsēdētāju konferences 2006. gada 21. septembrī pieņemto un vēlāk grozīto lēmumu par īstenošanas noteikumiem, ar kuriem reglamentē delegāciju darbu.
2. Šis lēmums ar pēdējiem grozījumiem stājas spēkā tā pieņemšanas dienā, izņemot attiecībā uz grozījumiem 10. pantā, kuri stājas spēkā 2016. gada 1. janvārī.

I PIELIKUMS

Pastāvīgo parlamentu sadarbības delegāciju saraksts un skaitliskais sastāvs³

a) Eiropa, Rietumbalkāni un Turcija

Delegācija ES un bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas apvienotajā parlamentārajā komitejā: 13 locekļi

Delegācija ES un Turcijas apvienotajā parlamentārajā komitejā: 25 locekļi

Delegācija attiecībām ar Šveici un Norvēģiju, kā arī ES un Islandes apvienotajā parlamentārajā komitejā un Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ) apvienotajā parlamentārajā komitejā: 17 locekļi;

Delegācija ES un Serbijas stabilizācijas un asociācijas parlamentārajā komitejā: 15 locekļi;

Delegācija ES un Albānijas stabilizācijas un asociācijas parlamentārajā komitejā: 14 locekļi;

Delegācija ES un Melnkalnes stabilizācijas un asociācijas parlamentārajā komitejā:

Delegācija attiecībām ar Bosniju un Hercegovinu un Kosovu: 13 locekļi⁴;

b) Krievija un Austrumu partnerības valstis

Delegācija ES un Krievijas parlamentārās sadarbības komitejā: 31 loceklis;

Delegācija ES un Ukrainas parlamentārās asociācijas komitejā: 16 locekļi⁵;

Delegācija ES un Moldovas parlamentārās asociācijas komitejā: 14 locekļi⁶;

Delegācija attiecībām ar Baltkrieviju: 12 locekļi;

Delegācija ES un Armēnijas un ES un Azerbaidžānas parlamentārās sadarbības komitejās, kā arī ES un Gruzijas parlamentārās asociācijas komitejā: 18 locekļi⁷;

c) Magriba, Mašrika, Izraēla un Palestīna

Delegācija attiecībām ar:

– Izraēlu: 18 locekļi;

– Palestīnu: 18 locekļi⁸;

– Magribas valstīm un Arābu Magribas Savienību: 18 locekļi;

– Mašrikas valstīm: 18 locekļi;

d) Arābijas pussala, Irāka un Irāna

Delegācija attiecībām ar:

– Arābijas pussalas valstīm: 15 locekļi;

– Irāku: 8 locekļi;

– Irānu: 12 locekļi;

³Eiropas Parlamenta 2014. gada 16. jūlija Lēmums par parlamentu sadarbības delegāciju skaitlisko sastāvu (P8_TA(2014)0005).

⁴Šīs delegācijas uzdevums ir nodrošināt ES un Bosnijas un Hercegovinas politisko dialogu parlamentu līmenī atbilstīgi iepriekšējai praksei citos līdzīgos gadījumos minētajā reģionā (Priekšsēdētāju konferences 2015. gada 2. jūlija lēmums pēc ES un Bosnijas stabilizācijas un asociācijas nolīguma stāšanās spēkā 2015. gada 1. jūnijā).

⁵Nosaukums atjaunināts pēc ES un Ukrainas asociācijas nolīguma parakstīšanas (OV L 161, 29.5.2014., 3. lpp.), kas provizoriski daļēji stājās spēkā 2014. gada 1. novembrī, aizstājot ES un Ukrainas partnerības un sadarbības nolīgumu.

⁶Nosaukums atjaunināts pēc ES un Moldovas asociācijas nolīguma parakstīšanas (OV L 260, 30.8.2014., 4. lpp.), kas provizoriski stājās spēkā 2014. gada 1. septembrī, aizstājot ES un Moldovas partnerības un sadarbības nolīgumu.

⁷Nosaukums atjaunināts pēc ES un Gruzijas asociācijas nolīguma parakstīšanas (OV L 261, 30.8.2014., 4. lpp.), kas provizoriski stājās spēkā 2014. gada 1. septembrī, aizstājot ES un Gruzijas parlamentārās sadarbības nolīgumu; delegāciju ES un Gruzijas parlamentārās asociācijas komitejā izveido kā īpašu neitrālu delegāciju, pamatojoties uz jau pastāvošo delegāciju (Priekšsēdētāju konferences 2015. gada 8. janvāra lēmums).

⁸Eiropas Parlamenta 2015. gada 9. septembra lēmums par parlamentu sadarbības delegācijas nosaukuma maiņu (P8_TA(2015)0297).

e) Ziemeļamerika un Dienvidamerika

Delegācija attiecībām ar:

- Amerikas Savienotajām Valstīm: 58 locekļi;
- Kanādu: 16 locekļi;
- Brazīlijas Federatīvo Republiku: 14 locekļi;
- Centrālamerikas valstīm: 15 locekļi;
- Andu Kopienas valstīm: 12 locekļi;
- *Mercosur*: 19 locekļi;

Delegācija ES un Meksikas apvienotajā parlamentārajā komitejā: 14 locekļi;

Delegācija ES un Čīles apvienotajā parlamentārajā komitejā: 15 locekļi;

Delegācija *Cariforum* valstu un ES parlamentārajā komitejā: 15 locekļi;

f) Āzija un Klusā okeāna reģions

Delegācija attiecībām ar:

- Japānu: 24 locekļi;
- Ķīnas Tautas Republiku: 37 locekļi;
- Indiju: 24 locekļi;
- Afganistānu: 8 locekļi;
- Dienvidāzijas valstīm: 15 locekļi;
- Dienvidaustrumāzijas valstīm un Dienvidaustrumāzijas valstu asociāciju (*ASEAN*): 26 locekļi;
- Korejas pussalas valstīm: 12 locekļi;
- Austrāliju un Jaunzēlandi: 12 locekļi;

Delegācija ES un Kazahstānas, ES un Kirgizstānas, ES un Uzbekistānas, ES un Tadžikistānas parlamentārās sadarbības komitejās, kā arī attiecībām ar Turkmenistānu un Mongoliju: 19 locekļi;

g) Āfrika

Delegācija attiecībām ar:

- Dienvidāfriku: 16 locekļi;
- Panāfrikas parlamentu: 12 locekļi;

h) Daudzpusējās asamblejas

Delegācija ĀKK un ES apvienotajā parlamentārajā asamblejā: 78 locekļi;

Delegācija Savienības Vidusjūrai parlamentārajā asamblejā: 49 locekļi;

Delegācija Eiropas un Latīņamerikas parlamentārajā asamblejā: 75 locekļi;

Delegācija *Euronest* parlamentārajā asamblejā: 60 locekļi;

Delegācija attiecībām ar NATO Parlamentāro asambleju: 10 locekļi.

II PIELIKUMS

Apvienotās parlamentārās komitejas piemērs

Nolīgums, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses — Nobeiguma akts

Oficiālais Vēstnesis L 352, 30.12.2002., 3.–1450. lpp.

9. pants

Asociācijas parlamentārā komiteja

1. Ar šo izveido Asociācijas parlamentāro komiteju. Tā ir forums Eiropas Parlamenta un Čīles Nacionālā kongresa (*Congreso Nacional de Chile*) deputātiem, lai tiktos un apmainītos viedokļiem. Tā rīko tikšanās, par kuru biežumu izlemj pati.
2. Asociācijas parlamentārās komitejas sastāvā ir Eiropas Parlamenta deputāti, no vienas puses, un Čīles Nacionālā kongresa (*Congreso Nacional de Chile*) deputāti, no otras puses.
3. Asociācijas parlamentārā komiteja pieņem savu reglamentu.
4. Asociācijas parlamentāro komiteju vada pārmaiņus Eiropas Parlamenta un Čīles Nacionālā kongresa (*Congreso Nacional de Chile*) pārstāvji saskaņā ar tās reglamenta noteikumiem.
5. Asociācijas parlamentārā komiteja var pieprasīt Asociācijas padomei informāciju par šī Nolīguma īstenošanu, un Asociācijas padome sniedz komitejai prasīto informāciju.
6. Asociācijas parlamentārā komiteja saņem informāciju par Asociācijas padomes lēmumiem un ieteikumiem.
7. Asociācijas parlamentārā komiteja var sniegt ieteikumus Asociācijas padomei.

III PIELIKUMS

Parlamentārās sadarbības komitejas piemērs

Partnerības un sadarbības nolīgums, ar ko izveido partnerību starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Krievijas Federāciju, no otras puses — Protokols Nr. 1 par ogļu un tērauda kontaktgrupas izveidošanu — Protokols Nr. 2 par savstarpēju administratīvu palīdzību saistībā ar muitas tiesību aktu pareizu piemērošanu — Nobeiguma akts — Vēstuļu apmaiņa — Parakstīšanas protokols

Oficiālais Vēstnesis L 327, 28.11.1997., 3.–69. lpp.

95. pants

Ar šo izveido Parlamentārās sadarbības komiteju. Tā rīko tikšanās, par kuru biežumu izlemj pati.

96. pants

1. Parlamentārās sadarbības komitejas sastāvā ir Eiropas Parlamenta deputāti, no vienas puses, un Krievijas Federācijas Federālās asamblejas locekļi, no otras puses.
2. Parlamentārās sadarbības komiteja pieņem savu reglamentu.
3. Parlamentārās sadarbības komiteju vada pārmaiņus Eiropas Parlamenta deputāts un attiecīgi Krievijas Federācijas Federālās asamblejas loceklis saskaņā ar tās reglamenta noteikumiem.

97. pants

Parlamentārās sadarbības komiteja var pieprasīt Sadarbības padomei attiecīgu informāciju par šī Nolīguma īstenošanu, un Sadarbības padome sniedz komitejai prasīto informāciju.

Parlamentārās sadarbības komiteja saņem informāciju par Sadarbības padomes ieteikumiem.

Parlamentārās sadarbības komiteja var sniegt ieteikumus Sadarbības padomei.

IV PIELIKUMS

PROTOKOLS PAR ĀRKĀRTAS SITUĀCIJĀM, KAS RADUŠĀS OFICIĀLOS BRAUCIENOS ĀRPUS TRIJĀM DARBA VIETĀM⁹

1. pants. Protokola darbības joma

Šis protokols attiecas uz visām ārkārtas situācijām, kas radušās:

- a) oficiālā braucienā, kā tas definēts Deputātu nolikuma īstenošanas noteikumu 10. panta 1. punkta a) apakšpunktā, 2. un 2.a pantā, ārpus trijām darba vietām, par kuru ir saņemta priekšsēdētāja, Priekšsēdētāju konferences un/vai Prezidija atļauja;
- b) Eiropas Parlamenta politisko grupu oficiālos braucienos, ja attiecīgā politiskā grupa tajos ir prasījusi doties.

2. pants. To ārkārtas situāciju apraksts, uz kurām protokols attiecas

Par ārkārtas situāciju uzskata jebkuru situāciju, kura apdraud personas drošību vai fizisko labklājību un saistībā ar kuru ir nekavējoties jārīkojas. Šādas situācijas var rasties saistībā ar:

- karu, terora aktiem, noziedzīgu darbību vai cita veida vardarbīgiem notikumiem;
- dabas katastrofām;
- nelaimes gadījumiem, kuru rezultātā radies fizisks vai materiāls kaitējums;
- nopietnām veselības problēmām, kādēļ ir vajadzīga neatliekama medicīniskā palīdzība un/vai tūlītēja hospitalizēšana.

3. pants. Krīzes vienības izveide

Ar 2. pantā definēto ārkārtas situāciju vadību nodarbojas krīzes vienība, ko ģenerālsekretārs ir izveidojis šim nolūkam. Krīzes vienības sastāvā ir to dienestu pārstāvji, kuru uzdevums ir veikt neieciešamos pasākumus, ņemot vērā krīzes raksturu, un tā sāk darboties automātiski, tiklīdz rodas ārkārtas situācija, lai palīdzētu attiecīgajām personām un vajadzības gadījumā viņas repatriētu.

4. pants. Oficiālos braucienos esošo personu saraksta sagatavošana un publiskošana

1. Datus par 1. pantā definētajiem oficiālajiem braucieniem, kuriem ir saņemta kompetentās struktūras piekrišana, un izraudzīto dalībnieku sarakstu glabā centralizētā datu bāzē, ko regulāri atjaunina, lai iekļautu visas notikušās izmaiņas.

2. Kad deputāti dodas 1. pantā definētajos oficiālajos braucienos, kuros viņus nepavada neviens iestādes ierēdnis vai cits darbinieks, attiecīgās administratīvās struktūras pārliecinās, ka viņi ir iepriekš minētajā sarakstā un ir informēti par to, kā zvanīt uz palīdzības tālruni.

⁹ Tie pēc analogijas ietver deputātu braucienus, ko atļāvusi ĀKK un ES Apvienotās parlamentārās asamblejas attiecīgā struktūra saskaņā ar tās noteikumiem.

3. Ģenerālsekretārs nosaka, kurš dienests ir atbildīgs par iepriekš minētās centralizētās datu bāzes atjaunināšanu.

5. pants. Izpratnes veidošana par ārkārtas situācijām

1. Tiek organizētas regulāras izpratnes veidošanas nodarbības, lai uzlabotu ar drošību saistītos aspektus braucienu sagatavošanā un veidotu ierēdņu un citu darbinieku spēju paredzēt un novērtēt krīzes situācijas, kā arī pārvarēt to sekas.

2. Šāda veida apmācība ir obligāta darbiniekiem no dienestiem, kas ir atbildīgi par braucienu organizēšanu, un darbiniekiem, kuri deputātus pavadīs. Saistībā ar braucieniem uz valstīm, kas tiek uzskatītas par augsta riska valstīm, nodrošina īpašu apmācību.

3. Attiecīgos deputātus aicina piedalīties izpratnes veidošanas nodarbībās. Deputātiem (jo īpaši delegāciju priekšsēdētājiem un deputātiem, kas vada delegācijas) var arī organizēt īpašu instruktāžu.

6. pants. Atļaujas pieprasījumi

1. Saistībā ar oficiāliem braucieniem uz valstīm ārpus Eiropas Savienības Ārpolitikas ģenerāldirektorāts sagatavo valstu drošības novērtējumu.

2. Visiem pieprasījumiem saņemt kompetento struktūru atļauju doties oficiālā braucienā uz valsti vai valstīm, kas tiek uzskatīta(-s) par deputātiem un darbiniekiem iespējami bīstamām vietām, jāpievieno indikatīvs riska novērtējums. Šo procedūru piemēro braucieniem, kas iekļauti parlamentu sadarbības delegāciju un parlamentāro komiteju delegāciju gada darbības programmā, un braucieniem, kuriem vajadzīga īpaša vai *ad hoc* atļauja.

7. pants. Riska novērtēšanas dokumentu kopuma sagatavošana

Pirms visiem oficiālajiem braucieniem uz galamērķi, kas atrodas ārpus Eiropas Savienības, ģenerāldirektorāts, tās politiskās struktūras vai politiskās grupas sekretariāts, kura ir atbildīga par brauciena vispārējo organizāciju, turpmāk „kompetentā administratīvā struktūra”, pārlicinās, ka ir sagatavoti šādi dokumenti:

- 1) riska novērtēšanas dokumentu kopums, kurā ir izklāstīti politiskie, ar noziedzību saistītie un/vai dabas katastrofu riski apmeklējamā(-s) vietā(-s), tostarp:
 - vispārēja risku analīze attiecīgajā(-s) valstī(-s), kas sagatavota, izmantojot visdažādākos informācijas avotus, jo īpaši Eiropas iestādes un/vai starptautiskas organizācijas;
 - konkrēta un detalizēta situācijas analīze par apmeklējamo(-ām) vietu(-ām), kas sagatavota, izmantojot informāciju no Eiropas iestāžu un/vai starptautisko organizāciju vietējiem pārstāvjiem, kā arī attiecīgās(-o) valsts(-u) vietējām, reģionālajām vai valsts varas iestādēm;
- 2) vajadzības gadījumā riska novērtēšanas dokumentu kopumam var pievienot Parlamenta Drošības direktorāta apkopotu specializētu, tostarp arī slepenu, informāciju un atzinumus par potenciāli veicamajiem drošības pasākumiem;
- 3) riska novērtēšanas dokumentu kopumā iekļauj Medicīniskās aprūpes dienesta sagatavotus ieteikumus par veselību, ja situācija to prasa;

- 4) dokumentu kopumā arī jāietver kompetentajai struktūrai adresēts pieprasījums, kā minēts 6. pantā, atļaut plānoto oficiālo braucienu uz augsta riska valstīm.

8. pants. Darbības / ārkārtas rīcības dokumenta sagatavošana

Plānojot oficiālus braucienus, kompetentajai administratīvajai struktūrai ir jāsagatavo dokumentu kopums, kurā ir visa vajadzīgā informācija par brauciena norisi un dalībniekiem, proti:

- pilna programma, kurā norādītas vietas, kur dalībnieki paliks, un viņu kontaktinformācija;
- visu paredzamo dalībnieku saraksts;
- detalizēta informācija par dalībniekiem: tādu pasu/identitātes karšu ieskanētas kopijas, kuras jau ir Parlamenta un/vai plānotajā drošajā datu bāzē, brauciena maršruti, mobilo tālrunu numuri, personas, ar kurām jāsazinās ārkārtas situācijā. Par katru dalībnieku sagatavo konfidenciālu datu lapu, kurā ir visas ziņas, kas var būt nepieciešamas medicīniska rakstura ārkārtas situācijā vai hospitalizācijas gadījumā (šo konfidenciālu datu lapu glabā saskaņā ar Eiropas Parlamentā spēkā esošajiem noteikumiem par personas datu un privātuma aizsardzību). Ja brauciena dalībnieki atsakās šo informāciju paziņot vai to nepaziņo, vai arī ja informācija ir nepilnīga vai nepareiza, viņi uzņemas par to atbildību;
- ja brauciens plānots uz ES dalībvalstīm — Eiropas Parlamenta un Komisijas informācijas biroju kontaktinformācija (norādot, ar kurām personām jāsazinās);
- ja brauciens plānots uz valstīm ārpus Eiropas Savienības — Eiropas Savienības vēstniecības kontaktinformācija apmeklējamā(-s) vietā(-s) (norādot, ar kurām personām jāsazinās);
- dalībvalstu vēstniecību un konsulātu kontaktinformācija apmeklējamā(-s) vietā(-s).

9. pants. Informācijas nosūtīšana

1. Šos dokumentus ģenerālsekretāram nosūta vēlākais trīs darba dienas pirms izbraukšanas un steidzamos gadījumos — cik vien iespējams drīz pēc atļaujas saņemšanas, paredzot pēdējā brīža izmaiņas. Pēc nosūtīšanas dokumentos iekļauto informāciju atjaunina, lai ņemtu vērā notikušās izmaiņas.

2. Ziņas par jebkādiem notikumiem, kuru dēļ var būt jāveic izmaiņas veiktajā riska izvērtējumā, tostarp brauciena un komandējuma laikā, kompetentā administratīvā struktūra nekavējoties paziņo ģenerālsekretāram.

10. pants. Vajadzīgais aprīkojums

Oficiālo braucienu vietā(-s) organizējošās struktūras sekretariāts:

- nodrošina tālruna un IT aprīkojumu, kas ļauj jebkurā laikā sazināties ar Eiropas Parlamenta Ģenerālsekretariātu un jo īpaši ģenerālsekretāra izveidoto krīzes vienību.

11. pants. Procedūra, kas ārkārtas situāciju gadījumā jāievēro ierēdņiem un citiem darbiniekiem, kuri organizē oficiālos braucienus uz vietas

Ārkārtas situācijā ierēdņi un citi darbinieki, kuri organizē oficiālos braucienus uz vietas:

- 1) cenšoties saglabāt personu veselību un drošību, parlamentārās delegācijas priekšsēdētāja vai delegāciju vadošā deputāta vadībā veic nekavējošus ārkārtas pasākumus, kas konkrētajā situācijā ir vajadzīgi, ņemot vērā tās iezīmes un vietu, kur ārkārtas situācija radusies. Ja attiecīgajā situācijā tas ir nepieciešams, viņi lūdz palīdzību valsts varas iestādēm, Eiropas Savienības vēstniecībai un/vai dalībvalstu vēstniecībām un konsulātiem attiecīgajā valstī;
- 2) cik vien iespējams drīz sazinās ar Eiropas Parlamenta Ģenerālsekretariātā izveidoto krīzes vienību, ar pieejamajiem sakaru līdzekļiem izmantojot šim nolūkam izveidoto diennakts palīdzības tālruni vai nosūtot e-pastu vai faksu uz norādīto adresi vai numuru;
- 3) rīkojas, ņemot vērā ģenerālsekretāra izveidotās krīzes vienības padomus un norādījumus (protokola 3. pants).

12. pants. Iestādes atbalsts

Iestāde uzņemas atbildību par visiem lēmumiem saistībā ar loģistiku, finansēm, veselību un drošību, kuru mērķis ir aizsargāt delegācijas dalībnieku fizisko integritāti un kurus pieņēmis par koordināciju atbildīgais ierēdnis uz vietas, līdz ir nodibināts kontakts ar krīzes vienību.

Attiecīgais ierēdnis rīkojas ar pienācīgu rūpību, ņemot vērā ārkārtas situācijas apstākļus, kā arī piesardzīgi un atbildīgi.

13. pants. Ārkārtas ziņojuma sagatavošana

Kad rodas ārkārtas situācija, krīzes vienība par to pastāvīgi informē ģenerālsekretāra biroju un sagatavo ārkārtas ziņojumu par situāciju, lai ģenerālsekretārs šo informāciju varētu nodot attiecīgajām politiskajām struktūrām.

14. pants. Protokola pārskatīšana

Šo protokolu vajadzības gadījumā pārskata 12 mēnešus pēc tā stāšanās spēkā, lai veiktu izmaiņas, kas var būt nepieciešamas, ņemot vērā risinātās ārkārtas situācijas.